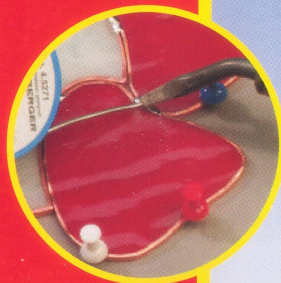


ROTHENBERGER INDUSTRIAL

DE Bastel-Tiffany-Set
GB Tiffany crafts set
FR Kit de bricolage Tiffany



ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Str. 47, D-65775 Kelheim-Fischbach
Tel.: +49 (0)6195 9981 - 0
Email: info-diy@rothenberger.com
www.rothenbergerindustrial.com

Importeur Rothenberger (Schweiz) AG
Herastraße 9, CH-8048 Zürich
0041 (0) 44 / 435 30 30

DE: Bitte vor Gebrauch alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise lesen und verstehen: siehe Innenseite!
GB: Please read and fully understand all safety and danger warnings before use: see inside page!
FR: Veuillez lire et assimiler toutes les consignes d'utilisation et consignes de sécurité avant utilisation: voir à l'intérieur!
BG: Моля преди употреба прочетете и разберете всички указания и предупреждения за безопасност: вижте вътрешната страна!
CZ: Před použitím si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a upozornění na nebezpečí a ujistěte se, že jim rozumíte: viz vnitřní strana!
DK: Læs og forstå venligst alle sikkerheds- og fareanvisninger før brug: Se indersiden
EE: Palun lugege ja mõistke enne kasutamist kõiki ohutus- ning ohuühiseid: vt sisekülge!
ES: Por favor, antes de su uso lea y comprenda todas las indicaciones de seguridad y las advertencias de peligro: véase la parte interior!
FI: Lue kaikki varoitukset ja turvallisuusohjeet ennen käyttöä. Sinun on myös ymmärrettävä lukemasi. Ks. sisäisivu!
GR: Πριν τη χρήση διαβάστε και κατανοήστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και κινδύνων: βλέπε στο εσωτερικό!
HR: Molimo da prije uporabe s razumijevanjem pročitate sve sigurnosne upute i upozorenja na opasnosti: pogledajte unutrašnju stranicu!
HU: Kérjük, a használat előtt olvassa el és értelmezze az összes biztonsági utasítást és veszélyekre való figyelemztetést: lásd a belső oldalon!
IS: Lesið allar leiðbeiningar um öryggi og hættur og farið eftir þeim, sjá síðuna innanverða!
IT: Leggere e comprendere tutte le indicazioni di sicurezza e di pericolo prima dell'uso: vedi all'interno!
LT: Prieš naudojant būtina perskaityti ir gerai suprasti visas saugos ir pavojų nuorodas: žr. Vidinėje pusėje!
LV: Pirms lietošanas izlasiet un saprotiet visus drošības norādījumus un bīstamības apzīmējumus: skatīt iekšpusē!
NL: Lees voor gebruik alle veiligheids- en gevarenaanwijzingen en zorg ervoor dat u deze begrijpt: zie binnenkant!
NO: Vennligst les før bruk, alle sikkerhets- og faremeldinger og forstå: se inni!
PL: Przed rozpoczęciem eksploatacji zapoznaj się z wszystkimi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i stosuj się do nich: patrz wewnętrzna strona!
PT: Antes da utilização, por favor leia e compreenda todas as instruções de segurança e relativa a perigos: ver parte interior!
RO: Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți și să înțelegeți toate indicațiile de securitate și cele referitoare la pericole: a se vedea partea interioară.
RU: Перед использованием прочтите и понять все указания по технике безопасности: см. внутреннюю сторону!
SE: Läs och förstå alla säkerhets- och riskvarningar: se insidan!
SI: Pred uporabo morate prebrati in razumeti vsa varnostna navodila in opozorila na nevarnosti: glejte notranjo stran!
SK: Pred použitím si prečítajte všetky bezpečnostné a výstražné pokyny a porozumejte im: pozri vnútornú stranu!
TR: Kullanmadan önce lütfen bütün güvenlik ve tehlike uyarılarını okuyun ve anlayın: bkz. iç sayfa!



Salmiakstein

DE: Achtung enthält Ammoniumchlorid.
GB: Caution: Contains ammonium chloride.
FR: Attention, contient du chlorure d'ammonium.
BG: Внимание съдържа амониев хлорид.
CZ: Pozor obsahuje chlorid amonny.
DK: Advarsel indeholder ammoniumklorid.
EE: Tähelepanu, sisaldab ammoniumkloriidi.
ES: Precaución, contiene cloruro amónico.
FI: Dikkat amonyum klorur ikerir.
GR: Προσοχή περιέχει χλωριούχο αμμώνιο.
HR: Paznja! Sadržaj amonijev klorid.
HU: Vigyelem! Ammonium-kloridot tartalmaz.
IS: Varúð! Inniheldur ammoníumkloríð.
IT: Attenzione contiene cloruro di ammonio.
LT: Dėmesio! Sudėtyje yra amonio chlorido.
LV: Uzmanību! Saturs amonija hlorīdu.
NL: Let op: bevat ammoniumchloride.
NO: Forsiktig! inneholder ammoniumklorid.
PL: Uwaga, zawiera chlorek amonu.
PT: Atenção, contém cloreto de amónio.
RU: Внимание: содержит хлорид аммония.
SE: Varning! innehåller ammoniumklorid.
SI: Pozor, vsebuje amonijev klorid.
SK: Pozor, obsahuje chlorid amónny (salmiak).
TR: Dikkat amonyum klorür içerir.



Lötvaser

DE: Gefahr - enthält Zinkchlorid.
GB: Danger - Contains zinc chloride.
FR: Danger - contient du chlorure de zin.
BG: Внимание - съдържа цинков хлорид.
CZ: Těhlike - iinklorid ikerir.
DK: Fare - indeholder zinkklorid.
EE: Oht, sisaldab tsinkkloriidi.
ES: Cuidado, contiene cloruro de zinc.
FI: Vaara - sisältää sinkkikloridia.
GR: Κίνδυνος, Περιέχει Χλωριούχο ψευδάργυρο.
HR: Opasnost - sadrži cinkov klorid.
HU: Veszélyes cink-kloridot tartalmaz.
IS: Hætta - inniheldur sinkkloríð.
IT: Pericolo, contiene cloruro di zinco.
LT: Pavojus! Sudėtyje yra cinko chlorido.
LV: Bīstamī, satur cinka hlorīdu.
NL: Gevaar bevat zinkchloride.
NO: Fare - inneholder sinkklorid.
PL: Uwaga! Zawiera chlorek cynku.
PT: Perigo, contém cloreto de zinco.
RU: Внимание! Содержит хлорид цинка.
SE: Fara - innehåller zinkklorid.
SI: Nebezpečnostvo, obahuje chlorid zinocnaty.
SK: Hazard - obsahujú chlorid zinocnaty.
TR: Tehlike - Çinko klorür içerir.

Standardlot

DE: Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich
GB: Safety data sheet available upon request.
FR: Fiche de sécurité disponible sur demande.
BG: При поискване можете да получите информационен лист за безопасност.
CZ: Bezpečnostní datový list dostanete na požádání.
DK: Sikkerhedsdatablad kan rekvireres.
EE: Päringu korral saadaval ohutuskaart.
ES: Hay disponible una hoja de datos de seguridad a petición.
FI: Käyttöturvallisuustiedote saatavissa tarvittaessa.
GR: Το φύλλο δεδομένων ασφαλείας είναι διαθέσιμο κατόπιν ζήτησης.
HR: Sigurnosni podatkovni list dostupan je na upit.
HU: A biztonsági adatlapot külön kérésre adjuk át.
IS: Öryggisblað er fánlegt ef þess er óskað.
IT: Fogli sicurezza materiali disponibili su richiesta.

LT: Saugos duomenų lapas pateikiamas pareikalavus.
LV: Drošības datu lapa pieejama pēc pieprasījuma.
NL: Op aanvraag zijn veiligheidsgegevensblad verkrijgbaar.
NO: Sikkerhetsdatablad kan leveres på forespørsel.
PL: Karta charakterystyki jest dostępna na ządanie.
PT: Ficha de dados de segurança disponível mediante pedido.
RO: Fișa datelor de securitate poate fi obținută la cerere.
RU: Паспорт безопасности доступен по запросу.
SE: Sakerhetsdatablad finns på begäran.
SI: Varnostni list je na voljo na zahtevo.
SK: Hárak s bezpečnostnými údajmi dodáme na vyziadanie.
TR: Güvenlik veri formu talep üzerine bulunabilir.

DE: Bastel-Tiffany-Set Basis - SET für Bastel-Tiffany Arbeiten. Inhalt: Salmiakstein, Lötlösse, Tiffany-Lot, Standardlot.
GB: Crafts set Tiffany Basic Set - SET for craftwork: Tiffany work. Content: Salmiakstein, Soldering water, Tiffany solder, standard solder.
FR: Kit de base de bricolage Tiffany - Contenu : pierre ammoniacale, eau à souder, étain Tiffany, étain 40%.
BG: Комплект за занаятчици Tiffany - Базисен комплект Tiffany - КОМПЛЕКТ за изработка на тифани Tiffany. Съдържа: Нешадо, течещ флюс за спояване, припои Tiffany, обикновен припои.
CZ: Bastel-Tiffany-Set Basis - Sada pro hobby a Tiffany práce. Obsah: salmiak, přepice voda, pájka pro Tiffany techniku, standardní pájka.
DK: Basis Tiffany-hobbyset - SET til tiffany-hobbyarbejde. Indhold: Salmiaksten, loddevand, Tiffany loddemetal, standard loddemetal.
EE: Tiffany (tessauskuskomplekt) - Tiffany baas-harastuskomplekt - harastuskomplekt Tiffany-töödaks. Sis: salmiakakivi, pottevõde, Tiffany-joodis, standardjoodis.
ES: Base de set de bricolage Tiffany - SET para trabajos de bricolage Tiffany. Contenido: Piedra de amoníaco, agua de soldadura, lote de Tiffany, lote estándar.
FI: Tiffany-alkukitiläusaja - SARJIA tiffanytyöhön. Sisältö: Salmiakikivi, puutosneste Tiffanytyöhön, perusjouto.
GR: Βασική σύνθεση Tiffany - SET για εργασίες κατασκευής Tiffany. Περιεχόμενα: Πέτρα αμμωνιακή, νερό πυρκαλιού, τυφάνισμα Tiffany, κοινός πυρκαλιού.
HR: Osnovni Tiffany komplet - set za izradu predmeta u Tiffany stilu. Sadržaj: Kamen za lenio (salmiak), tekućina za lemljenje, Tiffany sredstvo za lemljenje, standardna doka za lemljenje.
HU: Tiffany barkacsoló alapszettel - KESZLET barkacsoláshoz és Tiffany munkahoz. Tartalmaz: Ammonium klorid tömb, forrasztóvíz, Tiffany-on, szabványos.
IS: Tiffany-undirbútt: Grunnsett fyrir fönður. Tiffany-vinnu - inniheldur: Salmiakstein, lóðevni (24 ml), Tiffany Lot (100g), Standardlot (20g).
IT: Set base Bricolage-Tiffany - SET per lavori di bricolage e tecnica Tiffany. Contenuto: Pietra di sale ammonico, acido per brasatura, materiale d'apporto per Tiffany, materiali d'apporto standard.
LT: Bastel-Tiffany rinkinys - Pagrindinis Bastel-Tiffany rinkinys - RINKINYS dabams su Bastel-Tiffany. Turinys: cheminė druska, litavimo skystis, Tiffany lydmetalis, standartinis lydmetalis.
LV: Bastel-Tiffany komplekts - Tiffany lodēšanas pamatkomplekts - KOMPLEKTS lodēšanai Tiffany tehnikā. Saturs: salmiaka kuculis, Tiffany lodaka, parastā lodāvis.
NL: Kunstler-Tiffany set Basis - SET voor knutsel, Tiffanywerken. Inhoud: Salmiaksteen, soldeerwater, Tiffany-soldeersel, standaardsoldeersel.
NO: Hobbyarbeid-Tiffany-sett Basis - SET for hobbyarbeid-Tiffany-arbeid. Innhold: Salmiakstein, loddevann, Tiffany loddemiddel, Standard loddemiddel.
PT: Conjunto básico de bricolagem Tiffany - CONJUNTO para trabalhos de bricolagem Tiffany. Conteúdo: amoníaco sólido, flúido para soldar, solda Tiffany, solda padrão.
PL: Zestaw Bastel-Tiffany, podstawowy. Zawartość: salmiak w kamieniu, woda lutownicza lut Tiffany, lut standardowy.
RO: Set de bază modelat Tiffany - SET pentru lucrări de modelat Tiffany. Conținut: piatră Salmiak, flux decapant, aliaj de lipit Tiffany, aliaj de lipit standard.
RU: Набор конструктора Tiffany - НАБОР для работ по конструированию Tiffany. Содержимое: аммиачная кислота, литейная жидкость, припой Tiffany, стандартный припой.
SE: Pysal-Tiffany-sett grund - Set för pysal-Tiffany-arbete. Innehåll: salmiaksten, lötlösse, Tiffany-lötning, standardlötning.
SI: Osnovni set za ročno delo Tiffany - SET Tiffany za ročna dela. Vsebina: salmiakov kamen, spajkalna tekočina, spajka Tiffany, standardna spajka.
SK: Základná súprava pre hobby prácu technikou Tiffany - obsah: salmiakový kameň, voda na spajkovanie (24 ml), spajka Tiffany (100 g), štandardná spajka (20 g).
TR: Temel Tiffany el işi seti - Tiffany el işleri için SET. İçerikler: Amonyum klorid taş, lehim suyu, Tiffany lehim malzemesi standart lehim malzemesi.



Art. Nr. 1500002909



1300005077

